

vitreaux pour couches, échelles, une belle meule pour une huilerie, etc.  
Ces deux ventes auront lieu au château neuf de Bertrange.  
Eich, le 21 septembre 1839. WEBER, not.

### VENTE PUBLIQUE.

LUNDI, 30 du mois de septembre prochain, à deux heures de relevée, en vertu d'un jugement sur requête, rendu par le tribunal de 1<sup>re</sup> instance, séant en cette ville, à la date du 19 mars dernier, par le ministère du notaire soussigné, et à la requête du sieur André Fischer, chamoiseur, domicilié en cette ville, et consors, héritiers;

Il sera procédé à la vente par adjudication publique, aux plus offrans et derniers enchérisseurs, d'une vaste MAISON D'HABITATION, sise en cette ville, rue Marché-aux-Herbes, entre la maison du sieur Combé et celle du sieur Bourg. Cette maison est très-favorablement sise pour tout genre de commerce.

Le cahier des charges, pour ladite vente, est déposé en l'étude dudit notaire soussigné, où la prédite vente aura lieu.  
Luxembourg, le 30 août 1839. J. FUNCK, notaire.

### VENTE PUBLIQUE

DE SUPERBES

## BIENS PATRIMONIAUX,

Situés sur le ban de Ste-Marie, canton d'Etalle, province de Luxembourg.

A la requête de Madame MARÉCHAL et de ses enfans, de Luxembourg, le notaire HENRI, d'Etalle, procédera à la vente publique des immeubles dont le détail suit, savoir:

- 1° Le château et la ferme de Ste-Marie, consistant en vastes corps de logis, écuries, remises, cour, jardins, verger, réservoir, clos, terres et prés contenant ensemble 105 bonniers 07 perches.
- 2° Le bois de Siery, d'une contenance de 41 bonniers 62 perches.
- 3° La ferme de Fratin, composée d'une belle maison de ferme, de jardins, terres et prairies, contenant ensemble 50 bonniers 06 perches.
- 4° Le bois du Bannel ayant une superficie de 141 bonniers 55 perches 30 aunes.
- 5° L'étang et le moulin d'Etalle, d'une contenance de 53 bonniers 34 aunes.
- 6° Etenfin l'étang du Vivier contenant 1 bonnier 88 perches 40 aunes.

Les terres et les prairies dont les fermes sont composées, sont d'une très-bonne qualité. Outre que ces immeubles sont situés dans la vallée riante et fertile de la Semois, ils ont l'avantage d'être traversés par les routes provinciales d'Arlon à Bouillon et de Habay aux frontières françaises vers Longuyon.

Le moulin construit à neuf et convert en ardoises est placé au centre des villages populeux d'Etalle, Lenelos, Sivry, Buzenol, Fratin, Ste-Marie et Villers-sur-Semois. Il est composé de deux tournans et d'une scierie à deux lames.

L'étang est connu de tous les voyageurs dont il excite l'admiration par son étendue et par le tableau pittoresque qu'il présente. Un double rideau de peupliers du Canada entremêlés de sapins en forme l'enceinte. Au milieu se trouve une île artistement découpée, plantée d'arbustes de toute espèce s'élevant gracieusement au-dessus de la surface des eaux. A ces agrémens viennent se joindre ceux de la chasse et de la pêche, de sorte que là se trouvent réunis l'utile et l'agréable.

Le sol des bois est très-fertile. Les chênes qu'ils produisent ont une qualité dont la supériorité est depuis long-tems reconnue. On peut maintenant exploiter 6 à 7000 cordes dans le Bannel.

L'adjudication préparatoire aura lieu à Etalle, au domicile de M<sup>lles</sup> MARÉCHAL, le 23 octobre prochain, et l'adjudication définitive le 14 novembre suivant, respectivement à dix heures du matin.

S'adresser pour plus amples renseignemens aux propriétaires ou au notaire HENRI présumé.

Luxembourg, le 23 septembre 1839.

### AVIS.



On fait savoir que MM. les barons DU PREL, d'Erpeldange, se proposent de vendre à crédit pour plusieurs années en masse, sous des conditions avantageuses, le 1<sup>er</sup> octobre prochain, le

## CHATEAU D'ERPELDANGE,

avec ses dépendances, situées dans le grand-duché de Luxembourg, au bord de la Sûre, entre Diekirch et Ettelbruck, sur la route de Liège et le canal de Meuse et Moselle, consistant:

	hect.	ares.	c.
1° En château, granges, écuries, bergerie, pavillon et autres bâtimens; d'une contenance de	n	37	10
2° Un jardin d'une contenance de	1	22	40
3° En terres labourables,	9	28	25
4° Prés, d'une contenance de	10	33	48
En tout...	21	21	23

L'étendue du château et de ses dépendances, à raison de sa situation au bord d'une rivière navigable, à une demi-lieue de distance des deux communes les plus populeuses du grand-duché, offrent des avantages pour l'établissement d'une fabrique, etc., etc., etc.

Les amateurs pourront prendre connaissance des plans du cadastre et des conditions de la vente dans l'étude du soussigné notaire.  
Diekirch, le 16 août 1839. J. VANNERUS, notaire.

## Nachricht in Betreff der Wiederversteigerung der Barriere zum Fetschenhof.

Mit Vorbehalt weiterer Genehmigung, wird am 2ten I. M., um elf Uhr des Morgens, im Großherzoglichen Regierungs-Gebäude, zur Versteigerung einer halbjährigen, vom ersten Oktober an beginnenden Verpachtung der an der Straße erster Classe, Nummer 11, von Luxemburg nach Trier gelegenen Straßen-Zoll-Einnahme zum Fetschenhof, nach vorheriger Einreichung schriftlich verfaßter Gebote, geschritten werden.

Die Bedingungen der Uebernahme sind in der 3ten Abtheilung der Großherzoglichen Regierung einzusehen; sie sind dieselben wie gewöhnlich.

Gegenwärtiges soll zur Bekanntmachung angeschlagen und in das Journal de Luxembourg eingerückt werden.

Luxemburg, den 20. September 1839.

## Bekanntmachung.

Zufolge höherer Bestimmung sollen Freitag, den 27. September c., von Vormittags zehn Uhr an, bei der Schloßbrücke, 500 Stück leere Meßfässer, an den Meißbietenden, gegen gleich baare Bezahlung, in französischem Silbergelde, öffentlich verkauft werden.

Luxemburg, den 14. September 1839.

Königl. Proviant-Amt.

Am Sonnabend, den 28. d. M., Vormittags um neun Uhr, sollen im Hofe der Neubor-Kaserne folgende Gegenstände:

- 430 Paar alte Schuhe.
- 15 Stück Gremeläufe.
- 10 Bajonets.
- 25 Ladestöcke.
- 2 Säbelflingen,

gegen gleich baare Bezahlung in französischem Silbergelde meißbietend versteigert werden.

Luxemburg, den 24. September 1839.

Königl. Preuß. Gouvernement-Gericht.

## Buchhandlung von W. Hoffman.

Geschichte des deutschen Volkes und des deutschen Landes, von C. W. Höttinger. Ein Band, in 4 Lieferungen, mit 12 Stahlstichen, jede Lieferung, à 1 Fr. 90 Cent.

Allgemeine Weltgeschichte, von C. von Rotteck, 9 Bde., mit 9 Kupfern. — Erscheint in 15 Lieferungen, à 1 Fr. 25.

Allgemeines deutsches Conversations-Lexicon, in 10 Bänden. — Erscheint in 40 Lieferungen von 13-17 Bogen, à Fr. 1.

Neue Auflage von Mozin's vollständigem Wörterbuch der deutschen und französischen Sprache, nach den neuesten und besten Werken, etc., aufs Neue durchgesehen und vermehrt von A. Fischer. 4 Bände in 8 Lieferungen, die Lieferung von ungefähr 30 Bogen, à Fr. 4.

Sieben Zuder-Fässer mit eisernen Bänden beschlagen, zu verkaufen. Sich zu adressiren an die Madame Croffe-Namur, Zuckerbäckerin, Groß-Straße, N<sup>o</sup> 124, zu Luxemburg.

### Beträchtliche

## Mobilier-Versteigerung.

Am Freitage, 27ten September, gegen zehn Uhr des Vormittags, auf Anstehen des Hrn. Michel Clement, als Curator der obensiehenden Erbschaft des verstorbenen Herrn Collart, von Fischbach, wohnhaft zu Fischbach, wird durch unterschriebenen Notar, öffentlich und gegen baare Bezahlung versteigert werden:

1. Vier silberne Leuchter ohne Kerne, und zwei andere große silberne Leuchter mit drei Armen.
2. Vier und zwanzig Paar silberne Suppenlöffel und Gabeln.
3. Acht und zwanzig Stück silberne Kaffeelöffel, und 13 mit silbernen Griffen versehene Tischmesser.
4. Mehrere zum Ausstecken dienende große Löffel, Gabeln und Messer.
5. Einen silbernen Döschkasten-Träger.
6. Vier silberne Salzfüßer = Füße, und zwei silberne Senzgefäße (Moutardier).
7. Mehrere Taback-Dosen, wovon eine goldene, von einem großen Wert.
8. Ein Paar silberne Sporen, eine goldene Uhr mit Kette und Schlüssel.
9. Ein Kesch und Ciborium, so wie auch einen alten silbernen Becher.
10. Mehrere sehr schöne mit Silber beschlagene Taback-Pfeifen und Taback-Wentel.
11. Mehrere Gerätschaften von Mess- und Hirsch-Horn, so wie auch ein Jaad-Messer.
12. Einen Engländischen Weiber-Sattel, und eine eiserne Waage.
13. Einen Säbel mit einer silbernen Scheide.

Diese Gegenstände sind alle Tage, von zehn Uhr bis zwei Uhr Nachmittags, zu Fischbach, in der Wohnung des gesagten Hrn. Curator zu sehen.

Die Versteigerung wird zu Mersch, im Gerichtssaale statt haben.  
Mersch, den 7. September 1839. J. S. Sutor, Notar.